

Spett.le

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA IN STOCCARDA**

Lenzhalde, 69

70192 Stoccarda

**Alla cortese attenzione del Direttore Dott.ssa Adriana Cuffaro**

Vigevano, 6 luglio 2016

**OGGETTO: Consulenza specialistica in materia di sicurezza del lavoro per la applicazione del D.Lgs. 81/2008.**

Egregi Signori,

facciamo seguito alle intese intercorse per trasmettere la nostra proposta che si articola nelle seguenti sezioni:

- A. Servizio di sorveglianza sanitaria
- B. Incarico Responsabile del Servizio di Prevenzione e Protezione
- C. Redazione Documento di Valutazione dei Rischi
- D. Corrispettivi dei servizi
- E. Termini e condizioni contrattuali

La Direttrice  
Dott.ssa Adriana Cuffaro





Group srl

DIVISIONE MEDICINA DEL LAVORO

## A. SERVIZIO DI SORVEGLIANZA SANITARIA

### Premessa

AP Group Srl si occupa degli adempimenti previsti dal D.lgs. 9 aprile 2008, n° 81 (di seguito il "Decreto").

La sorveglianza sanitaria rappresenta una delle misure generali di tutela per la protezione della salute dei lavoratori esposti a rischi professionali in grado di determinare l'insorgenza di effetti dannosi: il medico del lavoro identifica i sintomi causati dall'esposizione del lavoratore a particolari agenti.

Sono escluse dall'obbligo di sorveglianza sanitaria le imprese che non occupano lavoratori dipendenti - o ad essi equiparati - indipendentemente dal tipo di attività svolta; l'impresa che occupi anche un solo lavoratore dipendente o equiparato (quali ad esempio i soci e gli allievi), per le quali il Decreto impone il controllo sanitario, deve nominare il medico competente per eseguire la sorveglianza sanitaria.

Di seguito, si illustra il contenuto della nostra proposta:

- 1) AP Group propone la gestione globale del servizio di sorveglianza sanitaria per il Vostro Spettabile Istituto, ai sensi di quanto previsto dal Decreto; in tal senso AP Group si impegna a fornire il medico competente, che verrà individuato tra professionisti qualificati e in possesso dei requisiti di legge.

L'attività del servizio sanitario garantisce:

- Messa a punto di un protocollo di esami strumentali e di laboratorio integrativi alle visite preventive e periodiche;
- Esecuzione della visite mediche periodiche<sup>1</sup> ai dipendenti e formulazione di un giudizio d'idoneità alla mansione;
- Spiegazione ai diretti interessati degli esiti della visita medica e degli esami integrativi effettuati (con relativa consegna di copia del referto di questi ultimi);
- Realizzazione del sopralluogo annuale, realizzato congiuntamente al Responsabile del Servizio di Prevenzione e protezione e al rappresentante dei Lavoratori per la Sicurezza;
- Partecipazione alle riunioni periodiche del Servizio di Prevenzione e Protezione<sup>2</sup>;
- Stesura di una relazione sanitaria annuale sulle attività svolte che sarà presentata e discussa nel rispetto dell'obbligo della riservatezza per i dati sanitari dei singoli soggetti nell'ambito della riunione periodica del Servizio di prevenzione e protezione e, su richiesta consegnata all'ASL competente per territorio.

- 2) Il piano sanitario sarà predisposto sulla base della tabella sottostante:

<sup>1</sup> Il Decreto vieta espressamente di sottoporre a visita medica di idoneità soggetti non adibiti ad attività per le quali la sorveglianza sanitaria è obbligatoria. Per tali lavoratori, la sorveglianza sanitaria è possibile solo su loro richiesta, o in seguito ad accordi collettivi aziendali sottoscritti dai rappresentanti dei lavoratori.

<sup>2</sup> Nelle aziende/ unità produttive che occupano più di 15 dipendenti, il datore di lavoro, direttamente o tramite il servizio di prevenzione e protezione dai rischi, indice almeno una volta all'anno una riunione cui partecipano il datore di lavoro o un suo rappresentante, il responsabile del servizio di prevenzione e protezione dai rischi, il medico competente e il rappresentante per la sicurezza.



Group srl

DIVISIONE MEDICINA DEL LAVORO

f. di rischio: **vdt, postura, infortunistico generico**

**ADDETTI A:**

- VDT \*
- visita medica
- visio test
- visita oculistica (*a parere del Medico competente*)

I soggetti con età superiore a 50 anni e quelli giudicati "idonei con prescrizione" dal Medico Competente saranno sottoposti a esame del visus con periodicità biennale (salvo eventuali diverse indicazioni del Medico Competente). Gli altri saranno sottoposti ad esame del visus con periodicità quinquennale o, dietro loro richiesta, in presenza di disturbi della vista correlati all'attività lavorativa.

(\*) NOTA: la sorveglianza sanitaria non si applica quando l'impegno è inferiore alle 20 ore settimanali.

3) La durata del presente incarico viene pattuita per il periodo di un anno a decorrere dalla data di sottoscrizione del presente contratto.

## **B. INCARICO DI RESPONSABILE DEL SERVIZIO DI PREVENZIONE E PROTEZIONE (incarico annuale).**

### **Premessa**

AP Group Srl si occupa degli adempimenti previsti dal D.lgs. 9 aprile 2008, n° 81 (di seguito il "Decreto").

Il servizio di prevenzione e protezione è un aspetto fondamentale della sicurezza dei luoghi di lavoro, che comprende l'insieme delle persone, dei sistemi e dei mezzi interni o esterni all'azienda attivati per prevenire i rischi professionali e proteggere i lavoratori.

Questa struttura, il cui responsabile (responsabile del servizio di prevenzione e protezione, di seguito "RSPP") è designato dal datore di lavoro, provvede ad individuare e valutare i fattori di rischio e ad elaborare sia le misure idonee per prevenirli, che le procedure di sicurezza da attivare.

Il servizio ha inoltre il compito di proporre i programmi di informazione e di formazione dei lavoratori ed è chiamato a partecipare alle consultazioni in materia di tutela della salute e sicurezza all'interno dell'azienda.

Salvi casi particolari di legge, ai sensi dell'articolo 31 del Decreto il datore di lavoro, nell'organizzare il servizio di prevenzione e protezione, può incaricare persone o servizi esterni.

In ogni caso l'RSPP deve essere in possesso dei seguenti requisiti: a) titolo di studio non inferiore al diploma di istruzione secondaria superiore; b) attestato di frequenza, con verifica dell'apprendimento, a specifici corsi di formazione adeguati alla natura dei rischi presenti sui luoghi di lavoro.

La figura dell'RSPP è investita di particolari responsabilità: il Decreto infatti gli demanda oneri di valutazione e controllo sulla sicurezza dei luoghi di lavoro che richiedono particolari conoscenze tecniche in materia di sicurezza e puntuale aggiornamento tramite la frequenza di corsi *ad hoc*.



**Group srl**  
DIVISIONE MEDICINA DEL LAVORO

La capacità e i requisiti professionali dell'RSPP devono essere adeguati alla natura dei rischi presenti sul luogo di lavoro e relativi alle attività lavorative.

Di seguito Vi illustriamo il contenuto della nostra proposta:

- 1) AP Group Srl si impegna a fornire al Vostro Spettabile Istituto l'RSPP, tramite personale selezionato e qualificato e in possesso dei requisiti di legge; l'RSPP, previa designazione da parte del datore di lavoro, provvederà presso la Vostra struttura alle seguenti attività:
  - all'individuazione dei fattori di rischio, alla valutazione dei rischi e all'individuazione delle misure per la sicurezza e la salubrità degli ambienti di lavoro, nel rispetto della normativa vigente sulla base della specifica conoscenza dell'organizzazione aziendale;
  - al supporto diretto per la posa in opera di segnaletica, presidi sanitari, presidi antincendio ed altro, se necessario, su esplicita richiesta del datore di lavoro;
  - a proporre programmi di formazione ed informazione dei lavoratori;
  - a partecipare alle consultazioni in materia di tutela della salute e di sicurezza in ottemperanza al Decreto;
  - a partecipare, una volta all'anno, alla Riunione Periodica di Prevenzione e Protezione di cui all'articolo 35 del Decreto, quando prevista per legge.
  
- 2) La durata del presente incarico viene pattuita per il periodo di anni 1 a decorrere dalla sottoscrizione del presente contratto.

### **C. REDAZIONE DOCUMENTO DI VALUTAZIONE DEI RISCHI (D.Lgs. 81/2008).**

#### **Premessa**

AP Group Srl si occupa degli adempimenti previsti dal D.lgs. 9 aprile 2008, n° 81 (di seguito il "Decreto").

La valutazione dei rischi è uno strumento finalizzato alla programmazione delle misure di prevenzione e protezione, in particolare alla più generale organizzazione della prevenzione aziendale volta a salvaguardare la salute e la sicurezza dei lavoratori.

Il Decreto sancisce a carico del datore di lavoro l'obbligo della valutazione di tutti i rischi per la sicurezza e la salute dei lavoratori, con la conseguente elaborazione del documento previsto dall'articolo 28 del Decreto: tale disposizione impone, a conclusione della valutazione, la redazione di un documento (di seguito il "DVR"), che conterrà:

- a) una relazione sulla valutazione di tutti i rischi per la sicurezza e la salute durante l'attività lavorativa, nella quale siano specificati i criteri adottati per la valutazione stessa (ad esclusione di rilievi strumentali e campionamenti ambientali);
- b) l'indicazione delle misure di prevenzione e di protezione attuate e dei dispositivi di protezione individuale adottati;
- c) il programma delle misure ritenute opportune per garantire il miglioramento nel tempo dei livelli di sicurezza;
- d) l'individuazione delle procedure per l'attuazione delle misure da realizzare, nonché dei ruoli dell'organizzazione aziendale che vi debbono provvedere, a cui devono essere assegnati unicamente soggetti in possesso di adeguate competenze e poteri;



**AP Group srl**  
DIVISIONE MEDICINA DEL LAVORO

- e) l'indicazione del nominativo del Responsabile del Servizio di Prevenzione e Protezione, del Rappresentante dei Lavoratori per la Sicurezza o di quello territoriale, del Medico Competente che ha partecipato alla valutazione del rischio;
- f) l'individuazione delle mansioni che eventualmente espongono i lavoratori a rischi specifici che richiedono una riconosciuta capacità professionale, specifica esperienza, adeguata formazione ed addestramento.

Di seguito Vi illustriamo il contenuto della nostra proposta:

- 1) AP Group si impegna, previo sopralluogo degli ambienti di lavoro, all'elaborazione e stesura del DVR relativo al Vostro Istituto, in ottemperanza a quanto richiesto dall'articolo 28 del Decreto.
- 2) Successivamente alla predisposizione del DVR, manifestiamo sin d'ora la disponibilità della nostra società a provvedere su Vostra richiesta alla revisione periodica di tale documento, con condizioni e termini da definire al conferimento dell'incarico secondo le specifiche esigenze del caso.
- 3) AP Group Srl si impegna a tenere strettamente riservate e a non divulgare a terzi tutte le informazioni ricevute o di cui sia comunque venuta a conoscenza nell'esecuzione dell'incarico e si obbliga a non fare alcun uso di tali informazioni se non per l'esecuzione dell'incarico stesso, nonché ad adottare tutte le misure necessarie per garantire e tutelare la natura confidenziale delle suddette informazioni.

AP Group si impegna, previo sopralluogo degli ambienti di lavoro, all'elaborazione e alla redazione del DVR relativo alla Vostra struttura, in ottemperanza a quanto richiesto dall'articolo 28 del Decreto.

#### D. CORRISPETTIVI DEI SERVIZI

Il corrispettivo e i termini di pagamento relativi all'attività oggetto del presente incarico saranno regolati sulla base della tabella sottostante:

Attività	Euro
A. Servizio di sorveglianza sanitaria B. Incarico RSPP C. Redazione DVR	1.400,00=
Spese di trasferta e di soggiorno	700,00=

*N.B. Il presente preventivo si intende in regime di non imponibilità IVA (ex art. 72 D.P.R. n. 633/1972).*



Group srl  
DIVISIONE MEDICINA DEL LAVORO

## E. TERMINI E CONDIZIONI CONTRATTUALI

- Pagamento: - Bonifico Bancario 30 gg. d.f.;
- Fatturazione: - ad accesso avvenuto dei due professionisti.

- 1) AP Group Srl si impegna a tenere strettamente riservate e a non divulgare a terzi tutte le informazioni ricevute o di cui sia comunque venuta a conoscenza nell'esecuzione dell'incarico e si obbliga a non fare alcun uso di tali informazioni se non per l'esecuzione dell'incarico stesso, nonché ad adottare tutte le misure necessarie per garantire e tutelare la natura confidenziale delle suddette informazioni.
- 2) Qualsiasi controversia che dovesse insorgere tra le parti in relazione al presente accordo e a quanto ne forma oggetto sarà devoluta alla competenza esclusiva e inderogabile del Foro di Pavia.

La presente offerta è da intendersi ferma e irrevocabile per il periodo di sessanta giorni a decorrere dalla data odierna di sottoscrizione del presente documento.

Restiamo in attesa di avere conoscenza della Vostra accettazione, che vorrete cortesemente manifestare tramite sottoscrizione del Vostro legale rappresentante in calce alla presente, in segno di integrale conferma e accettazione di quanto ivi previsto.

Con i migliori saluti.

A.P. GROUP S.r.l.  
Il Presidente  
Dott. Paolo Aceti

Per accettazione:

li. 08-07-2016

Il cliente ..... *Adriana Cuffaro* .....

Ai sensi di quanto previsto dagli articoli 1341 e 1342 cod. civ. dichiaro espressamente di accettare e di approvare la clausola di cui al paragrafo 2.

Il cliente ..... *Adriana Cuffaro* .....



Dott. Paolo Aceti  
A.P. Group S.r.l.  
Via De' Bussi, 7

I - 27029 Vigevano (PV)

Stoccarda, 12 luglio 2016  
Prot.: 4482 AC/mm

Ogg.: Consulenza specialistica in materia di sicurezza del lavoro per applicazione del D.Lgs. 81/2008: A) Servizio di sorveglianza sanitaria, B) Incarico Responsabile del Servizio di Prevenzione e Protezione, C) Redazione Documento di Valutazione dei Rischi (DVR)

Rif.: Preventivo n. PA/lc Prot. 304/16 del 6 luglio 2016

Spettabile Ditta,

con riferimento all'offerta sopraindicata del 06/07/2016 con la presente si conferisce l'incarico alla ditta A.P. Group S.r.l. di Vigevano (PV) di eseguire i lavori citati in oggetto.

Prezzo al netto (A), B), C))  
Trasferta  
Totale

€ 1.400,00  
€ 700,00  
€ 2.100,00

Il presente preventivo si intende in regime di non imponibilità IVA (ex art. 72 D.P.R. n. 633/1972).

**ALTRE CONDIZIONI IMPORTANTI:**

1. La ditta A.P. Group S.r.l. svolge tutte le prestazioni in maniera autonoma e sotto la piena responsabilità, e si impegna ad ultimare i lavori entro il **20 luglio 2016**, durante il seguente orario di apertura:  
  
    lunedì-giovedì dalle ore 8.00 alle ore 17.00.
2. Il pagamento dell'importo pattuito per il massimo di **€ 2.100,00** avverrà mediante versamento bancario - a prestazioni svolte ed entro 30 giorni dall'arrivo della fattura presso quest'Istituto Italiano di Cultura e dopo aver constatato che il lavoro sia stato eseguito a regola d'arte. In nessun caso è possibile superare il costo massimo preventivato. **In caso di danno verificato superiore, si formalizzerà un accordo integrativo tra le parti per eventuali costi aggiuntivi.**
3. L'importo sopra indicato è comprensivo di tutti i lavori e di tutte le spese relative ai servizi indicati, inclusi il pagamento del personale impiegato, le spese assicurative o di previdenza sociale ed ogni pretesa aggiuntiva di qualsiasi genere (rappresentanza, lavoro di turno, tasse o altro). La ditta A.P. Group S.r.l., pertanto, non può avanzare altre pretese o richiedere altri compensi per ulteriori occasioni o motivi. Tutte le spese relative ai predetti servizi (strumenti di lavoro, attrezzature ecc.), nonché ogni eventuale spesa di altro tipo sono a carico di codesta ditta. Eventuali lavori di tinteggiatura o muratura saranno a carico di quest'Istituto.
4. Nel caso in cui si dovesse verificare che la ditta A.P. Group S.r.l. mostri incapacità ed evidente negligenza nella realizzazione delle prestazioni, questo Istituto Italiano di Cultura può disdire il presente contratto, previo diffida scritta ad adempiere e nel rispetto di un termine di preavviso di 10 giorni. In quel caso il Istituto Italiano di Cultura può affidare le prestazioni convenute a terzi, addebitando le spese a tal fine affrontate alla ditta in parola;

5. Nell'espletamento delle prestazioni oggetto del presente contratto, la ditta A.P. Group S.r.l. risponde – entro i limiti della propria assicurazione di responsabilità civile – in caso di infortuni o danni eventualmente causati a persone o cose, sia dell'Istituto Italiano di Cultura che terzi a seguito di un inappropriato o negligente espletamento delle prestazioni;
6. Se la ditta incaricata viola un obbligo contrattuale, malgrado una diffida scritta, questa deve pagare al committente una penale nell'ordine di € 210,00 (vale a dire il 10 % del totale lordo). Resta fermo il diritto del committente di richiedere l'espletamento regolare degli obblighi contrattuali come anche quello di far valere ulteriori pretese. La penale può essere richiesta anche nel caso in cui la richiesta della stessa non sia stata riservata al momento dell'accettazione dell'espletamento;
7. La ditta A.P. Group S.r.l. si impegna a impiegare personale affidabile e qualificato e ritirare o a sostituire immediatamente il proprio personale se l'Istituto Italiano di Cultura lo chiedesse per giustificati motivi.
8. Nell'espletamento dei lavori, la ditta A.P. Group S.r.l. deve attenersi alle disposizioni di legge vigenti in materia;
9. Ogni altra modifica o intesa aggiuntiva concernente i lavori sopraindicati dovrà convenirsi in forma scritta.

Si prega di voler restituire all'Istituto Italiano di Cultura una copia del presente accordo, debitamente firmato e timbrato, a conferma della ricezione e dell'accettazione incondizionata delle clausole ed intese ivi contenute.

Distinti saluti



Il Direttore  
Dott.ssa Adriana Cuffaro

Per ricezione ed accettazione incondizionata:  
per la ditta A.P. Group S.r.l.

**AP GROUP S.R.L.**  
Il Presidente

In ottemperanza al D.Lgs. 33/2013, art. 26, concernente l'obbligo di pubblicazione dei dati riguardanti l'attribuzione di vantaggi economici eccedenti i 1.000.000 €, questo Istituto Italiano di Cultura procederà alla pubblicazione del presente atto sul proprio sito internet ([www.iicstoccarda.esteri.it](http://www.iicstoccarda.esteri.it)).

**AP GROUP S.R.L.**  
Il Presidente

Si, acconsento

(firma e timbro)

No, non acconsento

(firma e timbro)

Stoccarda, 18/07/2016

La Direttrice  
Dott.ssa Adriana Cuffaro

